

Alles wird sehr teuer

Her şey çok pahalılaşacak

Dilbilgisi

Şunları bilmeniz gerekir

Gelecek zaman

Almanca'da gelecek zaman, **werden** yardımcı fiili ve asal fiilin mastar hali ile kurulur.

	Verb ₁		Verb ₂
Da	werde	ich mehr Geld	verdienen.
So eine Szene	wird	es bald nicht mehr	geben.

Eğer cümlede zamansal bildirim olarak, gelecek zaman belirtiliyorsa; şimdiki zaman biçimiyle de söylenebilir: **Morgen fabre ich nach Berlin.**

werden yardımcı fiili, aynı zamanda asal fiil olarak da kullanılabilir. "Oluyor" anlamında: *Die Lebensmittel werden teuer.*

werden: Şimdiki zaman

	Tekil	Çoğul
1. şahıs	ich werde	wir werden
2. şahıs (senli-benli)	du wirst	ihr werdet
(sizli-bizli)	Sie werden	Sie werden
3. şahıs	er/sie wird	sie werden

Dialoglardan bazı söyleyiş biçimleri

etwas ... finden:

Wie finden Sie das?

Das finde ich super/ gar nicht gut.

Ich finde, das hat nur Nachteile.

Ich finde die Entscheidung gut.

Geld verdienen:

Da werde ich ein bißchen mehr Geld verdienen.

etwas lernen:

Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.

Das klingt absurd, aber ...

Ich habe nichts dagegen.

Berlin hakkında bazı bilgiler

Alman parlamentosu, 1991 yılında Berlin'in yeniden başkent olmasına karar verdi. Ama hükümet merkezinin Bonn'dan Berlin'e tümüyle taşınması, büyük olasılıkla 2000 yılına kadar sürecek.

Andreas, bazı Berlin' lilerle röportaj yapıyor ve bu taşınma kararını nasıl bulduklarını soruyor, Berlin'li bir bayan, bu kararı çok beğeniyor.

Berlinerin = Berlin'li bir bayan

Andreas: Berlin wird wieder die Hauptstadt von Deutschland. Wie finden Sie das?

Berlinerin: Wie ich das finde? Na, super! Endlich mal wieder 'ne Metropole.

İkinci olarak soru sorduğu Berlin'li bir bey, daba çok dezavantajları görüyor.

Berliner = Berlin'li bir bey

Berliner: Das finde ich gar nicht gut. Die Wohnungen werden teuer, die Lebensmittel, das Busfahren – alles wird sehr teuer. Ich finde, das hat nur Nachteile.

Bir sonraki röportajda, taksi sürücüsü bu konuyu daba çok avantajları bakımından ele alıyor. (Berlin ağzıyla söyledikleri, burada standard Almanca ile yazılmıştır.)

Taxifahrer: Als Taxifahrer habe ich nichts dagegen. Da werde ich ein bißchen mehr Geld verdienen. Und Berlin wird dann international. Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen ...

Yaşlıca bir bayan, olayın Avrupa açısından önemini vurguluyor.

Frau: Ich finde die Entscheidung gut, sehr gut sogar. Und wissen Sie, warum? Weil das für Europa gut ist. Berlin liegt in Westeuropa und gleichzeitig sehr östlich. So kann Berlin eine Brücke zum Osten werden.

Bir genç de, Berlin'deki yaşantı ve atmosferin yakında tümüyle değişeceğini söylüyor ve uygun bulmuyor.

Junger Mann: Ich finde das überhaupt nicht gut! So eine Szene wie jetzt wird es bald nicht mehr geben. Wir sind doch nach Berlin gekommen, weil es hier so viel Freiheit gab. Das klingt absurd, aber in Berlin gab es wirklich viel Freiheit!

Sözcükler ve deyimler

werden
die Metropole
die Wohnung, die Wohnungen
die Lebensmittel (*Çoğul*)
das Busfahren
Das hat nur Nachteile.

der Nachteil, die Nachteile

der Taxifahrer
Ich habe nichts dagegen.
mehr Geld
Geld verdienen
international
Fremdsprachen lernen
die Fremdsprache
lernen
die Entscheidung
sogar
Westeuropa
gleichzeitig
östlich
eine Brücke zum Osten
die Brücke
überhaupt nicht
die Szene
nicht mehr
die Freiheit
Das klingt absurd.
absurd

olmak, oluşmak
metropoller, büyük kentler
oturulan yer, ev, evler
yiyecek maddeleri
otobüsle gitmek
Bunun yalnızca sakıncaları,
dezavantajları var.
dezavantaj, sakınca, dezavantajlar,
sakıncalar
taksi sürücüsü, taksi şoförü
Bence hiç bir sakıncası yok.
daha fazla para
para kazanmak
enternasyonal, uluslararası
yabancı dilleri öğrenmek
yabancı dil
öğrenmek
karar
hatta
batı Avrupa
aynı zamanda
doğuda, doğusunda
doğuya bir köprü
köprü
hiç hiç bir şekilde, katiyen
sahne, yaşantı
artık değil, artık yok
özgürlük
Saçma gibi gelir.
anlamsız, saçma

Ahştırmalar

1 Kim, ne düşünüyor? Kimin düşüncesi olumlu (+), kimin düşüncesi olumsuz (-)? Gruplandırın.

Berlin wird wieder Hauptstadt von Deutschland.

	+	-
Berlinerin		
Berliner		
Taxifahrer		
ältere Dame		
junger Mann		

mehr Geld verdienen Super – Metropole Szene wird es bald
nicht mehr geben Brücke zum Osten Nachteile

2 Hangi görüş sakıncaları belirtiyor, hangisi avantajları? Gruplandırın ve özet sözcüklerle yazın.

Nachteile = Dezavantajlar

Vorteile = Avantajlar

Nachteile

Vorteile

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

1. Wohnungen werden teuer.
2. Da werde ich mehr Geld verdienen.
3. Das ist für Europa gut.
4. So eine Szene wie jetzt wird es bald nicht mehr geben.
5. Berlin wird dann international.
6. Lebensmittel werden teuer.
7. Endlich mal wieder eine Metropole!
8. Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.
9. Berlin kann eine Brücke zum Osten werden.
10. In Berlin wird es nicht mehr so viel Freiheit geben.

3 Düşüncenizi, ikinci alıştırmadaki örneklerle pekiştirin.

Beispiel

Das hat Vorteile, weil Berlin dann international wird.

4 Aşağıdaki cümleleri gelecek zaman biçimine dönüştürün.

1. Der Taxifahrer verdient dann mehr Geld.

2. Er lernt dann Fremdsprachen.

3. Andreas fährt am Samstag nach Berlin.

4. Er verspricht Ex: "Bald siehst du Berlin."

5. Sie besuchen Dr. Thürmann am Sonntag.

6. Dr. Thürmann fragt: "Kommen Sie am Sonntag?"

7. Andreas antwortet: "Ja, wir kommen bestimmt."

8. Ex fragt: "Nimmst du mich wirklich mit?"

5 Öznelerle sıfatları denkleştirin ve *werden* asal fiiliyle cümleler kurun.

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. Berlin | uninteressant |
| 2. Lebensmittel | phantastisch |
| 3. Das Essen | traurig |
| 4. Das | international |
| 5. Ich | teuer |
| 6. Die Geschichte | kalt |

Beispiel

Berlin wird international.